

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/RUS/26

25 septembre 2002

(02-5139)

**Groupe de travail de
l'accession de la Fédération de Russie**

Original: anglais

GROUPE DE TRAVAIL DE L'ACCESSION DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE

Soutien interne: mesures exemptées de l'engagement
de réduction – "Catégorie verte"

La Mission permanente de la Fédération de Russie a fait parvenir au Secrétariat les renseignements ci-après: Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte", en demandant qu'ils soient communiqués aux membres du Groupe de travail.

Note explicative

Conformément aux discussions qui se sont déroulées à la réunion du Groupe de travail de l'accession de la Russie à l'OMC et à la réunion plurilatérale de juin 2002 sur l'agriculture, compte dûment tenu des observations formulées par les membres du Groupe de travail, et sur la base de l'examen du document WT/ACC/SPEC/RUS/23/Add.2, certaines modifications ont été apportées à la liste des programmes relevant de la catégorie verte et certaines précisions ont été introduites en ce qui concerne le respect, dans le cadre des programmes retenus, des critères énoncés dans l'Annexe 2 de l'Accord sur l'agriculture.

En particulier, les programmes relatifs à la maintenance des infrastructures rurales sociales et à l'assistance aux femmes exploitantes agricoles ont été exclus. Lesdits programmes ont des objectifs sociaux et peuvent être retirés des programmes relevant de la catégorie verte.

Dans la section contenant les programmes relatifs à la restructuration, les coûts liés à la publication des matériels de formation et autres documentations ont été supprimés. Ces coûts ont été incorporés dans la section des services de caractère général (paragraphe 2 c) et d)). Les subventions destinées au remboursement partiel des coûts supportés par les usines de traitement des déchets, auparavant incluses dans la section des programmes écologiques, ont été incluses dans la section des services de caractère général (paragraphe 2 b)).

Soutien interne: Fédération de Russie
Période considérée: Années civiles 1991-1995

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Programme, par mesure et type		Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (millions de dollars EU)*				
		1991	1992	1993	1994	1995
Services de caractère général						
Paragraphe 1 a), b)	Gestion d'institutions financées par le budget	526,6	85,0	155,6	155,8	162,9
	- Niveau fédéral	98,0	15,5	28,6	34,9	32,3
	- Niveau régional	428,6	69,5	127,0	120,9	130,6
Dépenses du Ministère de l'agriculture, de la Commission foncière et du Service d'inspection des céréales sous la responsabilité du gouvernement de la Fédération de Russie pour les salaires, l'acquisition d'approvisionnements, les voyages d'affaires, les services de transport, de communication et les services communaux						
Paragraphe 2 a)	Sciences agronomiques et programmes de recherche	139,6	22,5	40,9	70,4	52,0
Fonctions de recherche et de conseil financées par le Ministère de l'agriculture, la Commission foncière et l'Académie russe des sciences agronomiques						
Paragraphe 2 c)	Formation et enseignement	513,9	63,0	108,3	154,2	170,2
Services de formation (y compris les moyens de formation générale et spécialisée) financés par le Ministère de l'agriculture, la Commission foncière et l'Académie russe des sciences agronomiques.						
Paragraphe 2 g)	Dépenses d'équipement non productives	4 578,9	697,0	1 307,4	1 463,6	974,1
	- Niveau fédéral	3 559,1	312,2	570,0	1 132,2	577,9
	- Niveau régional	1 019,7	384,7	737,4	331,4	396,2
Services d'infrastructure (y compris les réseaux électriques, les routes et autres moyens de transport, les installations pour les marchés, les systèmes d'alimentation en eau, les barrages et les systèmes de drainage, l'achat et le renouvellement des équipements non productifs pour les institutions publiques, etc.) financés par le Ministère de l'agriculture, la Commission foncière, l'Académie russe des sciences agronomiques et le Service d'inspection des céréales sous la responsabilité du gouvernement de la Fédération de Russie						
Paragraphe 2 b), e), f)	Dépenses de fonctionnement	1 115,2	248,5	443,0	529,8	723,8
	- Niveau fédéral	493,9	107,8	139,8	198,0	220,9
	- Niveau régional	621,3	140,7	303,2	331,8	502,9
Dépenses pour la lutte contre les maladies des animaux et la lutte contre les parasites et coûts d'inspection, financés par le Ministère de l'agriculture et la Commission foncière						

* Les dépenses ont été calculées sur la base des taux de change annuels courants.

Programme, par mesure et type	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (millions de dollars EU)*				
	1991	1992	1993	1994	1995
Paragraphe 2 f) Services de commercialisation et de promotion				0,7	1,8
Établissement de renseignements en matière de commercialisation (y compris l'appui du système de vulgarisation concernant l'enseignement appliqué, le transfert d'informations et de technologies, la fourniture de moyens destinés à faciliter le transfert d'informations et des résultats de la recherche aux producteurs et aux consommateurs) financé par le Ministère de l'agriculture					
Paragraphe 2 b) Subventions aux usines de traitement des déchets			3,7	4,3	8,8
- Niveau fédéral			1,6	3,4	3,4
- Niveau régional			2,1	0,9	5,3
Recouvrement partiel des frais des usines de traitement des déchets vétérinaires et sanitaires dus à l'écart entre les dépenses liées au ramassage et au traitement des animaux morts, d'une part, et les revenus issus des ventes des produits finals, d'autre part					
Paragraphe 2 c), d) Soutien aux exploitations agricoles privées					
- Niveau fédéral				0,4	0,3
Publication de manuels et de directives, de livres, etc., à l'intention des exploitants agricoles					
<u>Détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire</u>					
Paragraphe 3 Établissement de réserves alimentaires fédérales et régionales			2 168,5	1 655,5	778,8
- Niveau fédéral					162,5
- Niveau régional					616,3
Satisfaction des besoins en denrées alimentaires de l'armée et d'autres catégories de consommateurs équivalentes. Garantie d'un approvisionnement adéquat en denrées alimentaires dans les zones arctiques et les territoires équivalents, et partiellement dans les villes de Moscou et de Saint-Pétersbourg					
Paragraphe 3 Création de réserves de sécurité pour les semences				63,3	46,1
Garantir l'approvisionnement en semences des producteurs en cas de catastrophes naturelles et de situations d'urgence, et livraison de semences aux zones qui n'en produisent pas et dont la capacité de production est limitée. Les semences en réserve sont achetées et vendues aux prix courants du marché.					
<u>Aide en cas de catastrophe naturelle</u>					
Paragraphe 8 b), d) Indemnisation des pertes subies par les exploitations agricoles touchées par une catastrophe naturelle		72,7		4,1	146,7
Mesures financières visant à parer aux situations d'urgence causées par une catastrophe naturelle					

Programme, par mesure et type		Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (millions de dollars EU)*				
		1991	1992	1993	1994	1995
Paragraphe 8	Indemnisation à hauteur de 50 pour cent du coût de transport de fourrage			10,6	65,4	22,3
-	Niveau fédéral				37,7	7,9
-	Niveau régional				27,8	14,4
Indemnisation du coût de transport de fourrage pour les producteurs agricoles victimes de la sécheresse ou d'autres catastrophes naturelles						
<u>Aide à l'ajustement des structures fournie au moyen d'aides à l'investissement</u>						
Paragraphe 11	Soutien financier et octroi de crédits aux exploitations agricoles privées	951,4	282,9	142,2	146,0	79,3
-	Niveau fédéral					47,8
-	Niveau régional					31,5
Ce programme inclut principalement des prêts à des taux d'intérêt préférentiels ou la fourniture directe de moyens de production aux exploitations agricoles privées. Sont admis à bénéficier du programme les propriétaires-exploitants d'une exploitation agricole familiale en situation de désavantage structurel.						
<u>Programmes environnementaux</u>						
Paragraphe 12 a), b)	Programme de l'État fédéral sur la "fertilité"		15,6	210,3	190,0	122,7
Ce programme prévoit des mesures de prévention de l'érosion et des mesures agrochimiques, des travaux d'amélioration et d'amélioration chimique, des mesures destinées à l'amélioration fondamentale des sols pollués (y compris la conservation des zones endommagées et polluées) et la mise en valeur de nouvelles terres.						
<u>Programmes d'aide régionale</u>						
Paragraphe 13 a), f)	Dépenses d'équipement dans les zones arctiques et les régions équivalentes	270,8	21,4	30,4	13,3	13,0
Des fonds publics sont alloués au développement de l'artisanat et du commerce traditionnels, à l'établissement de nouvelles entreprises, au développement et à la reconstitution d'installations existantes dans les zones habitées par les petits peuples du Nord.						
TOTAL		8 096	1 509	4 621	4 517	3 302